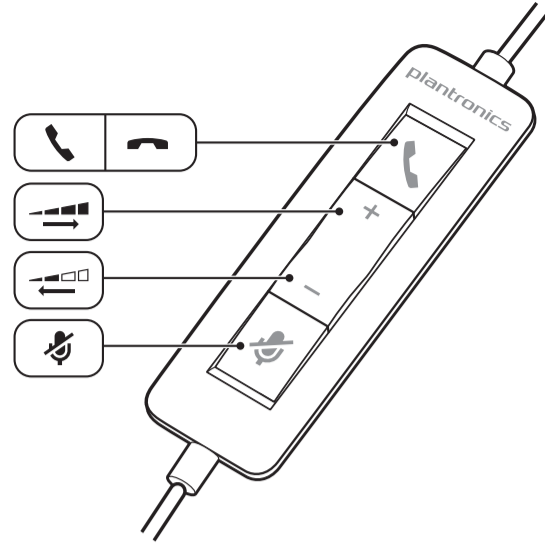
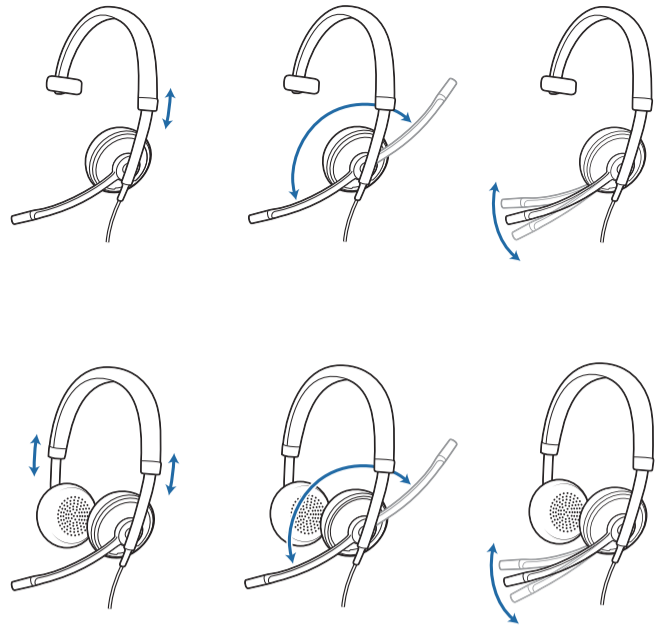


Blackwire® C510™/C520™ Headset

Designed in Santa Cruz, California

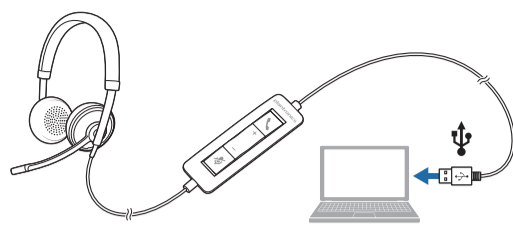
- Lynstart
- Kurzanleitung
- Guía de inicio rápido
- Pikaopas
- Guida de mise en route rapide
- Guida rapida
- クイックスタートガイド
- 빠른 시작 설명서
- Beknopte handleiding
- Hurtigstartvejledning
- Manual de Utilização Rápida
- Snabbstarthandbok
- 快速入门指南
- 快速入門指南

QUICK START GUIDE



Connect headset to PC

Connect headset to USB port on PC.



Download Plantronics Spokes™ software

Go to plantronics.com/software and download Spokes software. Spokes software enables headset call control and smart sensor features.

Smart Sensor™ Technology

Smart Sensor technology knows when your headset is on your head. Simply placing your headset on your head will automatically answer an incoming call.

Answer a call

Put on your headset and the call will be answered automatically with Smart Sensor technology.

OR

If you're already wearing your headset simply press the call button.

Make a call

While wearing headset, make call from PC softphone.

End a call

Press call button.

Safety information

Please read the following safety and operational instructions before using your Plantronics product to reduce the risk of injury to persons and damage to property.

Warnings

- To reduce the risk of electric shock, avoid contact with liquids and do not disassemble the product.
- If the product overheats, has a damaged cord or plug, has been dropped or damaged or has been dropped into water, disconnect the power supply, discontinue use of the product and contact Plantronics.
- If you experience a skin irritation after using this product, discontinue use and contact Plantronics.
- Exposure to high volume sound levels may cause temporary or permanent damage to your hearing. You should always use your headset with the volume set at moderate listening levels. If you experience hearing discomfort, you should stop using the headset and have your hearing checked by your doctor. For more information, see plantronics.com/healthandsafety.

RECYCLING: Your headset and/or the battery must be recycled or disposed of properly. Contact your local recycling center for proper disposal of your headset.

WEEE AND BATTERY DISPOSAL INFORMATION

Products labeled with the symbol of a crossed-out wheeled bin as shown below are electrical and electronic equipment. The crossed-out wheeled bin denotes that waste electrical and electronic equipment and batteries must not be disposed with the remainder of non-separated household waste, but should instead be collected separately as prescribed by the local laws and regulations. For more detailed information, please refer to our website plantronics.com.

FCC Regulatory Information

Declaration of Conformity

We, Plantronics, 345 Encinal Street, Santa Cruz, California, 95060 USA (800)544-4660, declare under our sole responsibility that the product Blackwire C510/C520 complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Technical support

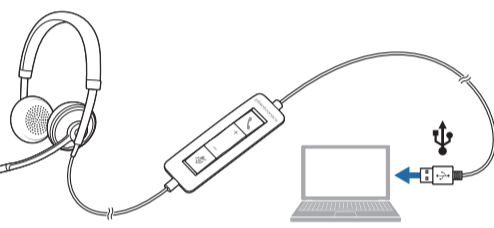
plantronics.com/support

Online user guide

<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>

Conectar el auricular al ordenador

Conecte el auricular al puerto USB del ordenador.



Descargue el software Plantronics Spokes™

Vaya a plantronics.com/software y descargue el software Spokes. El software Spokes habilita las funciones de control de llamada y sensor inteligente del auricular.

Tecnología Smart Sensor™

La tecnología Smart Sensor reconoce cuando lleva el auricular sobre la cabeza. Podrá responder una llamada entrante automáticamente con solo colocar el auricular sobre la cabeza.

Responder a una llamada

Colóquese el auricular y responderá automáticamente a la llamada con la tecnología Smart Sensor.

Si ya lleva puesto el auricular, simplemente pulse el botón de llamada.

Realizar una llamada

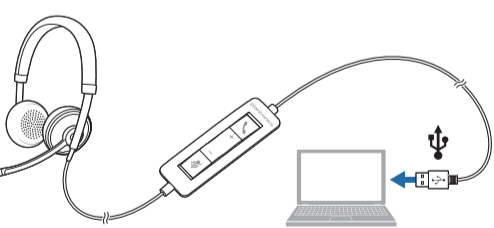
Mientras lleva el auricular, realice una llamada desde un teléfono Softphone de ordenador.

Finalizar una llamada

Pulse el botón de llamada.

Collegamento del dispositivo al PC

Collegare la cuffia alla porta USB del PC.



Download del software Plantronics Spokes™

Accedere al sito Web plantronics.com/software e scaricare il software Spokes. Il software Spokes abilita il controllo chiamate della cuffia e le funzionalità dei sensori intelligenti.

Tecnologia Smart Sensor™

La tecnologia Smart Sensor rileva automaticamente quando la cuffia è posizionata sulla testa. È sufficiente posizionare la cuffia sulla testa per rispondere automaticamente a una chiamata in arrivo.

Rispondere a una chiamata

È sufficiente indossare la cuffia e la chiamata viene risposta automaticamente grazie alla tecnologia Smart Sensor.

OPPURE

Se la cuffia è già indossata, è sufficiente premere il pulsante di chiamata per rispondere alla chiamata.

Effettuare una chiamata

Con la cuffia indossata, effettuare la chiamata tramite il softphone PC.

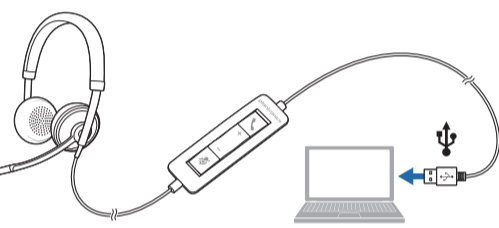
Terminare una chiamata

Premere il pulsante di chiamata.

DA

Slut headsettet til pc

Slut headsettet til USB-port på pc.



Download Plantronics Spokes™-software

Gå til plantronics.com/software and download Spokes-software. Spokes-software aktiverer opkaldsstyring på headsettet og smart sensor-funktioner.

Smart Sensor™-teknologi

Smart Sensor-teknologi ved normår headsettet er i brug. Indgående opkald besvares automatisk blot ved at tage headsettet på hovedet.

Besvar et opkald

Tag headsettet på, og opkaldet besvares automatisk med Smart Sensor-teknologi.

ELLER

Tryk blot på opkaldsknappen, hvis du allerede har headsettet på.

Foretag et opkald

Ring op fra pc-softphone, mens du har headsettet på.

Afslut et opkald

Tryk på opkaldsknappen.

Sikkerhedsoplysninger

For at reducere risikoen for person- og tingskade, bør du læse følgende sikkerhedsinstruktioner og vejledninger til betjening, før du anvender dit Plantronics-produkt.

Advarsel

- Reduser risikoen for elektrisk stød ved at undgå kontakt med væsker og udladte ad skille produktet ad.
- Hvis produktet overophedes, har beskadigede ledninger eller stik, er blevet tabt eller beskadiget eller er tålet ned i vand, skal du tage ledningen ud af stikkontakten, stoppe brugen af produktet og kontakte Plantronics.
- Opbevar det hudirritation efter brug af dette produkt, indstil da anvendelsen af produktet, og kontakt Plantronics.
- Hvis man udsættes for høje lyde, kan det give midlertidige eller permanente høreskader. Du skal altid bruge headsettet med volumen indstillet til moderate lytterniveauer. Hvis du oplever høregeringer, skal du stoppe med at bruge headsettet og få hørelsen tjekket hos din læge. Du kan få yderligere oplysninger på plantronics.com/healthandsafety.

GENBRUG: Dit headset og/eller batteriet skal genbruges eller bortskaffes på korrekt vis. Kontakt det lokale genbrugscenter for at få oplysninger om korrekt bortskaffelse af dit headset.

WEEE- OG BATTERIBORTSKAFFELSESPLYSNINGER

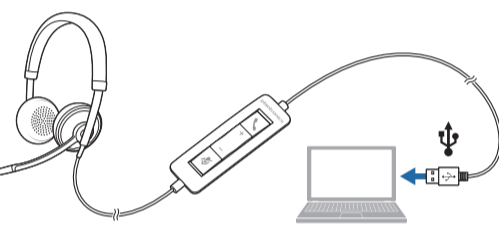
Produktet, der er markeret med en overkrydset skraldespand som vist nedenfor, betragtes som elektrisk og elektronisk udstyr. Den overkrydsete skraldespand betyder, at elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Derimod skal det afleveres separat i overensstemmelse med lokale love og regler. Flere oplysninger kan fås på vores hjemmeside plantronics.com.



DE

Verbinden des Headsets mit dem PC

Verbinden Sie das Headset mit dem USB-Port am PC.



Herunterladen der Plantronics Spokes™ Software

Unter plantronics.de/software können Sie die Spokes Software herunterladen. Die Spokes Software ermöglicht Headset-Anrufsteuerung und Smart Sensor-Funktionen.

Smart Sensor™-Technologie

Die Smart Sensor™-Technologie erkennt, wenn Sie Ihr Headset aufgesetzt haben. Durch einfaches Aufsetzen des Headsets können eingehende Anrufe automatisch entgegengenommen werden.

Anruf entgegennehmen

Setzen Sie Ihr Headset auf und der Anruf wird mittels Smart Sensor-Technologie automatisch entgegengenommen.

ODER

falls Sie Ihr Headset bereits tragen, drücken Sie einfach die Gesprächstaste.

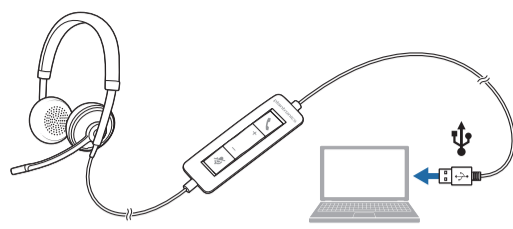
Anruf tätigen

Wenn Sie das Headset tragen, tätigen Sie einen Anruf mit dem Computer-Softphone.

EN

Connect headset to PC

Connect headset to USB port on PC.



Download Plantronics Spokes™ software

Go to plantronics.com/software and download Spokes software. Spokes software enables headset call control and smart sensor features.

Smart Sensor™ Technology

Smart Sensor technology knows when your headset is on your head. Simply placing your headset on your head will automatically answer an incoming call.

Answer a call

Put on your headset and the call will be answered automatically with Smart Sensor technology.

OR

If you're already wearing your headset simply press the call button.

Make a call

While wearing headset, make call from PC softphone.

End a call

Press call button.

SI

Anruf beenden

Drücken Sie das Gesprächstaste.

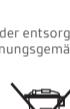
Sicherheitshinweise

- Lesen Sie vor der Verwendung Ihres Plantronics Produktes die folgenden Sicherheits- und Betriebsinformationen durch, um das Risiko von Verletzungen und Sachschäden so gering wie möglich zu halten.
- Warnungen
 - Demontieren Sie das Gerät nicht selbst, um die Gefahr von Stromschlägen und den Kontakt mit Flüssigkeiten zu vermeiden.
 - Falls das Produkt überhitzt, das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist oder das Produkt anderweitig beschädigt oder fallen gelassen bzw. in Kontakt mit Flüssigkeiten gebracht wurde, ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose, stellen Sie den Gebrauch umgehend ein und kontaktieren Sie Plantronics.
 - Falls Hautreizungen auftreten, stellen Sie den Gebrauch umgehend ein und kontaktieren Sie Plantronics.
- Hohe Lautstärke kann zu vorübergehenden oder dauerhaften Gehörschäden führen. Sie sollten das Headset stets auf eine angenehme Lautstärke einstellen. Wenn Sie unter Hörbeschwerden leiden, sollten Sie das Headset nicht weiter verwenden und einen Arzt aufsuchen. Weitere Informationen finden Sie unter plantronics.com/healthandsafety.

RECYCLING: Das Headset und/oder der Akku müssen ordnungsgemäß recycelt oder entsorgt werden. Fragen Sie bei Ihrem Recyclinghof vor Ort nach, wie Sie Ihr Headset ordnungsgemäß entsorgen können.

INFORMATIONEN ZUR WEEE- UND AKKUENTSORGUNG

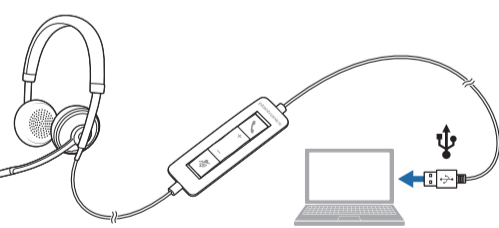
Bei Produkten, die mit dem Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne (siehe Abbildung unten) gekennzeichnet sind, handelt es sich um Elektro- und Elektronikgeräte. Dieses Symbol bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte sowie Akkus nicht mit dem Restmüll entsorgt werden dürfen, sondern gemäß der örtlichen Gesetze und Bestimmungen separat gesammelt werden müssen. Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Website plantronics.de.



FI

Kuulokemikrofonin kytkeminen tietokoneeseen

Kytke kuulokemikrofonin tietokoneen USB-porttiin.



Lataa Plantronicsin Spokes™-ohjelmisto

Lataa Spokes-ohjelmisto osoitteesta plantronics.com/software. Spokes-ohjelmiston avulla voit hallita puhelujä ja Smart Sensor -toimintoja.

Smart Sensor™ -tekniikka

Smart Sensor -tekniikka havaitsee, että käytät kuulokemikrofonia. Se vastaa puheluun automaattisesti, kun asetat kuulokemikrofonin päähäsi.

Vastaaminen

Smart Sensor -tekniikka vastaa puheluun automaattisesti, kun asetat kuulokemikrofonin päähäsi.

TAI

Mikäli kuulokemikrofonin on jo päähäsi, vastaa painamalla puhelupainiketta.

Soittaminen

Aseta kuulokemikrofonin päähäsi ja paina puhelupainiketta.

Soita puhelu tietokoneen puhelinohjelmistolla.

Puhelun lopettaminen

Paina puhelupainiketta.

SÄHKÖ- JA ELEKTRONIKKALAITTEIDEN SEKÄ AKKUIEN HÄVITÄMINEN

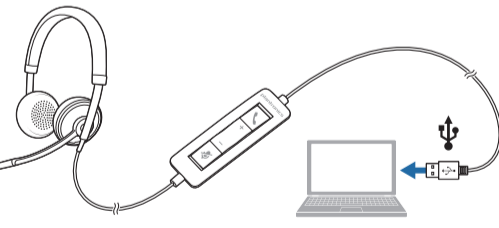
Sähkö- ja elektroniikkalaitteet on merkitty symbolilla, jossa on ylivedetty roskakori. Ylivedetty roskakoriin symboli osoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai akkuja ei saa hävittää lähteenomattoman talousohjeen mukaan, vaan ne on toimitettava keräyspisteisiin paikallisten säädösten mukaan. Lisätietoja on verkkosivuiltamme osoitteessa plantronics.com.



FR

Connexion du micro-casque au PC

Connexion à un port USB sur PC.



Télécharger le logiciel Plantronics Spokes™

Rendez-vous sur plantronics.com/software et téléchargez le logiciel Spokes. Le logiciel Spokes permet un contrôle des appels depuis votre micro-casque ainsi que d'autres fonctionnalités Smart Sensor.

Tecnologie Smart Sensor™

La technologie Smart Sensor détecte si vous portez votre micro-casque. Vous pouvez répondre automatiquement à un appel entrant en plaçant tout simplement votre casque sur votre tête.

Répondre à un appel

Mettez votre micro-casque et l'appel sera automatiquement pris grâce à la technologie Smart Sensor.

SI

Vous portez déjà le micro-casque, appuyez sur le bouton d'appel pour décrocher.

Passer un appel

Tandis que vous portez votre micro-casque, passez un appel depuis le softphone de votre ordinateur.

Mettre fin à un appel

Appuyez sur le bouton d'appel.

Informations de sécurité

Lisez les instructions suivantes sur la sécurité et le fonctionnement avant d'utiliser votre produit Plantronics afin de réduire le risque de blessure et pour éviter tout dommage matériel.

Avertissements

- Pour réduire le risque de chocs électriques, évitez le contact avec des substances liquides et ne démontez pas le produit.
- En cas de surchauffe du produit, d'endommagement du cordon ou du connecteur, si vous avez laissé tomber le produit, s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau, débranchez l'alimentation et cessez d'utiliser le produit, puis contactez Plantronics.
- En cas d'irritation de la peau, cessez d'utiliser ce produit et contactez Plantronics.
- Toute exposition prolongée à des volumes d'écoute élevés risque d'endommager votre audition de manière temporaire ou permanente. Ne dépassez pas un niveau d'écoute modéré. Si vous éprouvez de la gêne pendant l'écoute, cessez d'utiliser le produit et consultez un médecin pour un examen d'audition. Pour plus d'informations, consultez le site plantronics.com/healthandsafety.

RECYCLAGE: votre micro-casque/orielle/et/ou la batterie utilisée doit être recyclée ou détruite/de la manière appropriée. Contactez votre centre de recyclage pour obtenir les informations relatives à la destruction de votre orielle.

WEEE ET MISE AU REBUT DE LA BATTERIE

Les produits portant le symbole d'une poubelle à roulettes barrée, comme illustré ci-dessus, sont des équipements électriques et électroniques. Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques et les batteries ne peuvent pas être mis au rebut avec le reste des déchets ménagers, mais doivent être collectés séparément, conformément aux législations et réglementations locales en vigueur. Pour de plus amples informations, consultez notre site web à l'adresse: plantronics.com.



IT

Informazioni sulla sicurezza

Leggere le seguenti istruzioni operative e sulla sicurezza prima di utilizzare prima di utilizzare il prodotto Plantronics per ridurre il rischio di infortuni alle persone o di danni ai beni.

Avvisi

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, evitare il contatto con i liquidi e non smontare il prodotto.
- Se il prodotto si surriscalda, presenta un cavo o una presa danneggiati, oppure è caduto o venuto a contatto con acqua, scollegarlo dall'alimentazione, sospendere l'utilizzo e contattare Plantronics.
- Se si verificano irritazioni della pelle dopo l'utilizzo di questo prodotto, sospendere l'uso e contattare Plantronics.
- Se l'esposizione ad intensità di volume o di pressione sonora eccessiva può causare danni temporanei o permanenti all'udito. È necessario impostare il volume del dispositivo su livelli moderati. Se si riscontrano disturbi dell'udito, è necessario interrompere l'utilizzo del dispositivo e sottoporsi a visite mediche. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web plantronics.com/healthandsafety.

RICICLAGGIO: l'auricolare e/o la batteria devono essere riciclati o smaltiti in modo appropriato. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento della cuffia, contattare il centro di riciclaggio locale.

INFORMACIJA APJE WEEE IIR MAJINIMO ELEMENTO ŠALINIMA Gaminiai, pažymėti perbrauktu atlieku konteinerio su ratukais simboliu, kaip parodyta žemiau, yra elektriniai ir elektroniniai įrenginiai. Perbrauktu atlieku konteinerio su ratukais simboliu reikiama, kad elektriniai ir elektroniniai įrenginiai bei mašininio elemento negalima išmesti su namų atliekomis buitiniams atliekomis. Šias atliekas reikia surinkti atskirai, laikantis vietinių įstatymų ir taisyklių. Išsamesnės informacijos ieškotkite mūsų interneto svetainėje adresu plantronics.com.



Supporto tecnico

plantronics.com/support

Guida dell'utente online:

<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>

JA

ヘッドセットをPCに接続する

PCのUSBポートにヘッドセットを接続します。

Plantronics Spokes™ソフトウェアをダウンロードする
plantronics.com/softwareにアクセスし、Spokesソフトウェアをダウンロードします。Spokesソフトウェアにより、ヘッドセットのコールコントロールおよびSmart Sensor機能が有効になります。

Smart Sensor™テクノロジー
 Smart Sensor™テクノロジーにより、ヘッドセットの装着が識別されます。ヘッドセットを装着するだけで、自動的に着信応答できます。

着信に応答する
 ヘッドセットを装着すると、Smart Sensor™テクノロジーにより自動的に着信応答できます。すでにヘッドセットを装着している場合は、コールボタンを押します。

電話を発信する
 ヘッドセットを装着した状態で、PCソフトフォンから電話をかけます。

通話を終了する
 コールボタンを押します。

NL

Headset aansluiten op pc

Sluit de headset aan op een USB-poort op de pc.

Plantronics Spokes™-software downloaden
 Ga naar plantronics.com/software en download de Spokes-software. Spokes-software biedt headset call control-functies en smart sensor-functies.

Smart Sensor™-technologie
 Smart Sensor-technologie weet wanneer u uw headset draagt. Om een oproep te beantwoorden hoeft u alleen maar de headset op uw hoofd te plaatsen.

Een gesprek aannemen
 Plaats uw headset op uw hoofd om een oproep automatisch te beantwoorden met Smart Sensor-technologie.

OF
 Als u de headset al draagt, drukt u gewoon op de gespreksknop.

Een oproep plaatsen
 Plaats een oproep met de PC-softphone terwijl u de headset draagt.

Een oproep beëindigen
 Druk op de gespreksknop.

Veiligheidsinformatie
 Lees de volgende veiligheidsaanwijzingen en bedieningsinstructies voordat u uw Plantronics-product gebruikt, om het risico op lichamelijk letsel en schade aan eigendommen te beperken.

⚠ Waarschuwingen

- Vermijd contact met vloeistoffen en haal het product nooit zelf uit elkaar om de kans op elektrische schokken te verminderen.
- Als het product oververhit raakt, een beschadigd snoer of een beschadigde stekker heeft, is gevallen of beschadigd, of in contact is gekomen met een vloeistof dient u het product los te koppelen, het product niet meer te gebruiken en contact op te nemen met Plantronics.
- Als u na het gebruik van dit product last krijgt van huidirritatie, dient u het product niet meer te gebruiken en dient u contact op te nemen met Plantronics.
- Blootstelling aan een harde geluiden kan uw gehoor tijdelijk of permanent beschadigen. Wij raden u aan uw headset te gebruiken met een normaal geluidsniveau. Als u last krijgt van gehoorklachten, moet u de handset niet meer gebruiken en uw gehoor door uw huisarts laten controleren. Ga voor meer informatie naar plantronics.com/healthandsafety.

RECYCLING: uw headset en/of de batterij moeten op de juiste wijze worden gerecycled of weggevoerd. Neem voor inlichtingen contact op met uw lokale recyclingcentrum.

INFORMATIE OVER DE VERWIJDERING VAN WEEË EN BATTERIJEN
 Producten die een pictogram hebben van een afvalcontainer met een kruis erdoor, zoals hieronder is afgebeeld, zijn elektrische en elektronische apparaten. De doorgekruiste afvalcontainer betekent dat deze afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen niet met de rest van het huishoudelijke afval mogen worden weggegoed. Deze apparatuur moet apart worden ingezameld volgens de lokale wetgeving en de voor uw land geldende milieureggeving. Kijk voor meer informatie op onze website plantronics.com.

NO

Koble hodesettet til PC

Koble hodesettet til USB-porten på PCen.

Last ned Plantronics Spokes™-programvaren
 Gå til plantronics.com/software for å laste ned Spokes-programvaren. Spokes-programvaren muliggjør ringekontroll for hodesett og har smart sensor-funksjoner.

Smart Sensor™-teknologi
 Smart Sensor-teknologi vet når hodesettet er på hodet ditt. Bare plasser hodesettet på hodet, så vil du automatisk svare på en innkommende samtale.

Svare på en samtale
 Ta på deg hodesettet, så vil samtalen bli besvart automatisk med Smart Sensor-teknologi.

ELLER
 Hvis du allerede har på deg hodesettet, trenger du bare å trykke på ringeknappen.

Ring
 Foret a samtale fra en PC-telefon mens du har på deg hodesettet.

Avslutte en samtale
 Trykk på ringeknappen.

Teknisk støtte:
plantronics.com/support

Elektronisk brukerveiledning:
<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>

SV

Ansluta headsetet till datorn

Anslut headsetet till USB-porten på datorn.

Hämta programvaran Plantronics Spokes™
 Gå till plantronics.com/software och hämta programvaran Spokes. Med programvaran Spokes kan du styra headsetsamtal och Smart Sensor-funktioner.

Smart Sensor™-teknik
 Smart Sensor-teknik känner av när headsetet sitter på ditt huvud. Genom att helt enkelt sätta headsetet på huvudet besvaras inkommande samtal automatiskt.

Svara vid inkommande samtal
 Sätt på dig headsetet och samtalet besvaras automatiskt med Smart Sensor-teknik.

ELLER
 Om du redan har satt på dig headsetet behöver du bara trycka på samtalsknappen.

Ringa ett samtal
 Ring från ett datortelefonprogram när du har på dig headsetet.

Avsluta ett samtal
 Tryck på samtalsknappen.

Sikkerhetsinformation
 Läs följande säkerhets- och användningsanvisningar innan du använder din Plantronics-produkt för att minska risken för personskada och skador på egendom.

⚠ Varningar

- För att minska risken för elektriska stötter ska du inte utsätta den för vätskor och inte heller montera isår den.
- Om produkten blir överhettad, har en skadad sladd eller kontakt, tappas eller skadas, eller tappar i vätskor kopplar du från strömförsörjningen och avbryter användningen av produkten och kontaktar Plantronics.
- Om din hud blir irriterad när du använder produkten avbryter du användningen och kontaktar Plantronics.
- Om du utsätter dig för höga ljudvolym kan du få tillfälliga eller permanenta hörselskador. Ha alltid volymen på måttlig nivå när du använder headsetet. Om du upplever hörselrelaterat obehag bör du avbryta användningen av headsetet och låta en läkare kontrollera din hörsel. Mer information finns på plantronics.com/healthandsafety.

ÅTERVINNING: Headsetet och/eller batteriet måste lämnas till återvinning eller kasseras på lämpligt sätt. Kontakta den lokala återvinningsmyndigheten om du vill ha mer information om hur du kasserar headsetet.

INFORMATION OM WEEË OCH KASSERING AV BATTERIER
 Produkter som är märkta med en överkorsad sopptuna på hjul enligt nedan är elektrisk och elektronisk utrustning. Den överkorsade sopptunan innebär att elektriskt och elektroniskt avfall och batterier inte får kasseras med osorterat hushållsavfall, utan ska samlas in separat enligt lokala lagar och föreskrifter. Mer detaljerad information finns på vår webbplats plantronics.com.

ZH-CN

将耳机连接至 PC

将耳机连接至 PC 的 USB 端口。

下载 Plantronics Spokes™ 软件
 请转至 plantronics.com/software，然后下载 Spokes 软件。Spokes 软件支持耳机通话控制和 smart sensor 功能。

Smart Sensor™ 技术
 Smart Sensor 技术可识别出您是否已佩戴耳机。来电时只需戴上耳机，即可自动应答来电。

接听电话
 凭借 Smart Sensor 技术，戴上耳机即可自动应答来电。或者，如果您已佩戴耳机，只需按下通话按钮。

拨打电话
 佩戴耳机的同时，使用 PC 网络电话拨打电话。

结束通话
 按通话按钮。

技术支持:
plantronics.com/support

在线用户指南
<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>

KO

사용상의注意事項

제품이, 所有物의 破損을 防くため, Plantronics 製品をお使いになる前に, 次の注意事項をお読みください。

⚠ 警告

- 感電する恐れがありますので、本製品を液体と接触させないよう注意し、本製品を分解しないでください。
- 本製品が加熱した場合、コードやプラグが破損した場合、落としたり破損した場合、水中に落とす場合は、電源を取り外し、製品の使用を中止して、Plantronics に連絡してください。
- この製品を使用後に皮膚がかぶれた場合は、使用を中止し、Plantronics に連絡してください。
- 大音量で使用すると、一時的または永久的な聴力障害が発生する可能性があります。ヘッドセットは常に中程度の音量に設定して使用してください。聞いていて不快と感じたときは、そのヘッドセットの使用を中止し、医師の診断を受けてください。詳しくは、plantronics.com/healthandsafety を参照してください。

テクニカルサポート
plantronics.com/support
オンラインユーザーガイド
<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>

この情報は、クラス情報提供装置です。この情報は、産品環境で使用することも目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。 VCCI-B

PT

Ligar o auricular ao PC

Ligar o auricular à porta USB do PC.

Transferir o software Plantronics Spokes™
 Acesse o plantronics.com/software e transfira o software Spokes. O software Spokes oferece funcionalidades de controle da chamada e tecnologia Smart Sensor.

Tecnologia Smart Sensor™
 A tecnologia Smart Sensor™ sabe quando está a utilizar o auricular. Para atender uma chamada, basta colocar o auricular.

Atender uma chamada
 Coloque o auricular e atenderá automaticamente a chamada com a tecnologia Smart Sensor.

OU
 Se o auricular já estiver colocado, basta premir o botão de chamada.

Efectuar uma chamada
 Com o auricular colocado, efectue uma chamada a partir do softphone do PC.

Terminar uma chamada
 Prima o botão de chamada.

Sikkerhetsinformasjon
 Les disse sikkerhets- og driftsinstruksjonene før du bruker Plantronics-produktet for å redusere risikoen for personskader eller skader på eiendom.

⚠ Advarsler

- Du reduserer faren for elektriske støt ved å unngå kontakt med væsker og ikke demontere produktet.
- Hvis produktet overopphetes, har en skadet ledning eller kontakt, har blitt mistet eller ødelagt, eller har vært i kontakt med vann, må du koble fra strømforsyningen, slutte å bruke det og kontakte Plantronics.
- Hvis du opplever hudirritasjon når du bruker dette produktet, bør du avslutte bruken og kontakte Plantronics.
- Hvis du utsetter deg selv for høye volumnivåer, kan du få midlertidige eller varige hørselskader. Du bør alltid bruke headsetet med et moderat lydnivå. Hvis lyden føles ubehagelig, bør du slutte å bruke hodesettet og få sjekket hørselen av en lege. Mer informasjon finner du på plantronics.com/healthandsafety.

RESIKULERING: Hodesettet og/eller batteriet må resirkuleres eller kastes på en forsvarlig måte. Kontakt ditt lokale gjenvinningsenter for nærmere instruksjoner.

INFORMASJON OM ÅRHENDING AV WEEË OG BATTERI
 Produkter merket med symbolet av en søppekasse med kryss over som vist nedenfor, er elektrisk og elektronisk utstyr. Søppekassen med kryss over angir at elektrisk og elektronisk avfall og batterier ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, men det skal samles inn / leveres i henhold til lokale lover og regler. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du gå til plantronics.com.

ZH-TW

連接耳機至 PC

連接耳機至 PC 的 USB 連接埠。

下載 Plantronics Spokes™ 軟體
 請造訪 plantronics.com/software 並下載 Spokes 軟體。Spokes 軟體能啟用耳機通話控制與 Smart Sensor 功能。

Smart Sensor™ 技術
 Smart Sensor 技術會偵測到您是否戴上耳機。來電時只要戴上您的耳機即可自動接聽來電。

接聽通話
 戴上您的耳機，Smart Sensor 技術即可讓您自動接聽通話。或者，如果您已戴上您的耳機，只要按下通話按鈕即可。

撥打電話
 戴上耳機時，從 PC 軟體電話撥打電話。

結束通話
 按下通話按鈕。

安全信息
 在使用 Plantronics 產品之前，請閱讀以下安全與操作說明，降低導致人身傷害和財產損失的風險。

⚠ 警告

- 為降低觸電的風險，請避免接觸到液體並且不要拆開產品。
- 為降低觸電的風險，請避免接觸到液體並且不要拆開產品。
- 如果產品過熱，出現燒焦或異味、曾經跌落或損壞，或者插入水中，請斷開電源，停止使用該產品並與 Plantronics 聯繫。
- 如果使用本產品前皮膚會受到刺激，請停止使用並與 Plantronics 聯繫。
- 在較大音量下長時間使用耳機可能會導致聽力暫時或永久受損。您在使用耳機時務必將音量設置在一個適度的收音音量級別。如果您感覺聽著不舒服，您應停止使用耳機並請醫生為您檢查聽力。有關詳情，請參閱 plantronics.com/healthandsafety。

技術支持:
plantronics.com/support

在線用戶指南
<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>

KO

PC에 헤드셋 연결

PC의 USB 포트에 헤드셋을 연결합니다.

Plantronics Spokes™ 소프트웨어 다운로드
plantronics.com/software로 이동해 Spokes 소프트웨어를 다운로드합니다. Spokes 소프트웨어를 통해 헤드셋 통화 컨트롤 및 스마트 센서 기능을 사용할 수 있습니다.

스마트 센서™ 기술
 스마트 센서 기술을 통해 헤드셋 착용 여부를 파악합니다. 헤드셋을 착용하기만 하면 자동으로 수신 전화에 응답합니다.

전화 받기
 스마트 센서 기술을 통해 헤드셋을 착용하면 자동으로 전화에 응답합니다. 이미 헤드셋을 착용 중인 경우 통화 버튼만 누르면 됩니다.

전화 걸기
 헤드셋을 착용한 상태에서 PC 소프트웨어로 전화를 겁니다.

전화 끊기
 통화 버튼을 누릅니다.

기술 지원
plantronics.com/support
온라인 사용자 설명서
<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>

안전 정보
 Plantronics 제품을 사용하기 전에 상해 및 재산상 손실의 위험을 줄이려면 다음 안전 및 작동 관련 지침을 자세히 읽어보십시오.

⚠ 경고

- 감전 위험을 줄이려면 액체와의 접촉을 피하고 제품을 분해하지 마십시오.
- 제품이 과열되었거나, 코드가 플러그가破損되었거나, 제품이 바닥에 떨어졌거나 손상되었거나, 물에 빠진 경우, 전원 공급 장치를 분리하고 제품 사용을 중지한 후 Plantronics 에 문의하십시오.
- 이 제품을 사용한 후 피부 자극이 발생하면 사용을 중지하고 Plantronics 에 문의하십시오.
- 높은 볼륨 크기는 청력을 일시적으로 또는 영구적으로 손상시킬 수 있습니다. 송수송기의 볼륨을 적절한 크기로 유지하십시오. 통기에 불편함을 느끼는 경우 송수송기 사용을 중단하고 의사에게 상담하여 대한 진찰을 받으십시오. 자세한 내용은 다음 페이지를 참조하십시오: plantronics.com/healthandsafety.

Informações de segurança
 Leia as seguintes instruções de segurança e de funcionamento antes de utilizar o seu produto Plantronics, de forma a reduzir o risco de ferimentos em pessoas e danos materiais.

⚠ Advertências

- Para reduzir o risco de choque eléctrico, evite o contacto com líquidos e não desmonte o produto.
- Se o produto sobreaquecer, apresentar um fio ou ficha danificados, cair, sofrer danos ou cair na água, desligue-o da alimentação, interrompa a sua utilização e contacte a Plantronics.
- Se sofrer irritação cutânea após utilizar este produto, interrompa a utilização e contacte a Plantronics.
- A exposição a volumes de som elevados poderá causar danos temporários ou permanentes à audição. Deverá utilizar sempre o auricular com o volume definido para níveis de audição moderados. Em caso de desconforto durante a audição, deverá deixar de utilizar o auricular e consultar um médico. Para obter mais informações, visite plantronics.com/healthandsafety.

RECICLAGEM: O seu auricular e/ou a bateria devem ser reciclados ou eliminados da forma correcta. Contacte o centro de reciclagem local para saber como deve levar fora os auriculares correctamente.

WEEË E INFORMAÇÕES SOBRE A ELIMINAÇÃO DE BATERIAS
 Os produtos com uma etiqueta igual à apresentada em baixo caixote do lixo com uma cruz sobreposta ao equipamento eléctrico e electrónico. O símbolo indica que o equipamento eléctrico e electrónico e baterias não deverá ser eliminado com os restantes resíduos domésticos; deverá antes ser recolhido individualmente, tal como regulamentado pela legislação local. Para obter informação mais detalhada, consulte o nosso Web site plantronics.com.

PT

Ligar o auricular ao PC

Ligar o auricular à porta USB do PC.

Transferir o software Plantronics Spokes™
 Acesse o plantronics.com/software e transfira o software Spokes. O software Spokes oferece funcionalidades de controle da chamada e tecnologia Smart Sensor.

Tecnologia Smart Sensor™
 A tecnologia Smart Sensor™ sabe quando está a utilizar o auricular. Para atender uma chamada, basta colocar o auricular.

Atender uma chamada
 Coloque o auricular e atenderá automaticamente a chamada com a tecnologia Smart Sensor.

OU
 Se o auricular já estiver colocado, basta premir o botão de chamada.

Efectuar uma chamada
 Com o auricular colocado, efectue uma chamada a partir do softphone do PC.

Terminar uma chamada
 Prima o botão de chamada.

Assistência técnica
plantronics.com/support
Manual do utilizador online
<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>

ZH-TW

連接耳機至 PC

連接耳機至 PC 的 USB 連接埠。

下載 Plantronics Spokes™ 軟體
 請造訪 plantronics.com/software 並下載 Spokes 軟體。Spokes 軟體能啟用耳機通話控制與 Smart Sensor 功能。

Smart Sensor™ 技術
 Smart Sensor 技術會偵測到您是否戴上耳機。來電時只要戴上您的耳機即可自動接聽來電。

接聽通話
 戴上您的耳機，Smart Sensor 技術即可讓您自動接聽通話。或者，如果您已戴上您的耳機，只要按下通話按鈕即可。

撥打電話
 戴上耳機時，從 PC 軟體電話撥打電話。

結束通話
 按下通話按鈕。

安全資訊
 為降低人身傷害與財物損害的風險，在您使用 Plantronics 產品前，請先閱讀下列安全與操作說明。

⚠ 警告

- 為降低觸電的危險，請避免接觸液體，也不要擅自拆解本產品。
- 如果本產品過熱、電線或插頭受損、不慎掉落或受損，或插入水中，請拔掉電源供應器，停止使用本產品，並連絡 Plantronics。
- 如果您使用本產品後發生皮膚過敏情形，請停止使用產品並聯絡 Plantronics。
- 長時間曝露於大音量可能會導致您的聽力短暫或永久受損。您應將耳機之音量設定為適當的收音音量，若有任何聽覺不適，請停止使用耳機，並前往就醫，由醫師檢查聽力。如需詳情，請參閱 plantronics.com/healthandsafety。

技術支援
plantronics.com/support
線上使用者指南
<http://docs.plantronics.com/blackwire-500>